

## Inter-slatur um Lampard

Enski landsliðsspælarin Frank Lampard hefur eitt ár eftir av sínum sáttmála við Chelsea, man það er ein illa fjaldur loynidómur, at ítalska felagið Inter er áhugað í honum. Enskir fjölmiðlar vilja verða við, at Frank Lampard er samdur við Inter um nýggjan sáttmála, og nú skulu feløgin bara semjast um ein prís fyri spælaran. Roknað verður við, at Lampard fer at kosta Inter um 130 milliónir krónur.



## Ribery sleppur væl

Franck Ribery varð borin av vøllinum, tá ið Frakland og Italia dystaðust í EM-endaspælinum týskvøldið. Stúrt var fyri, at Ribery hevði brotið beinið, men so illa vitsti ikki við. Kanningar, sum eru gjørdar á sjúkrahúsi, staðfestu ikki nakað brot, men skaðin er tó so álvarsamur, at Ribery ikki kann venja ella spæla fótballt í nakrar vikur. Roknað verður tó við, at hann verður klárur at spæla aftur fyri felag sitt FC Bayern í august mánaði.

# Maðurin sum legði navn til finaluvøllin

**Ernst Happel er uttan iva besti eysturrikski venjarin nakrantíð, og er það ikki uttan grund, at stóri leikvøllurin í Wien ber hansara navn**

### HAPPEL

Heri Simonsen  
heris@sosialur.in.fo

Ernst Franz Hermann Happel var føddur í Wien tann 29. november í 1925. Happel kom á besta liðið hjá stórliðnum, Rapid Wien longu í 1943. Hann spældi við Rapid Wien í 14 ár. Fyrst frá 1943 til 1954, og so aftur frá 1956 til 1959. Árin millum 1954 og 1956 spældi Ernst Happel við franska liðnum, Racing Club de Paris, sum tá var millum tey stóru liðini í Fraklandi. Tey 14 árin Ernst Happel spældi við Rapid Wien eydnaðist tað honum at gerast meistari heilar 7 ferðir. Ernst Happel gjørdi tað so mikið gott, at hann spældi 51 landsdystir fyri Eysturriki. Hann var m.a. við eysturrikska landsliðnum, sum í HM-endaspælinum í Sveis vann bronsu, eftir ein 3-1 sigur á Uruguay í bronsufinaluni. Tað var kortini, sum venjari, at Ernst Happel kom at gerast ein verulig legenda.



Ernst Happel Stadion í Wien

### Byrjaði í Haaq

Fyrsta felagið Ernst Happel vandi var hollenska felagið, ADO den Haaq, hetta var í árinum 1962. Hann vandi felagið í 7 ár, og tað eydnaðist honum at vinna hollensku steypakappingina við Haaq í 1968. Í 1969 var honum litið upp í hendur at stjórna stórfelagnum í Rotterdam, Feyenoord. Og Ernst Happel sveik ikki álitid. Í 1970 vann hann Evropa Cup fyri meistaralið, umframt Intercontinental Cup. Í 1971 førði hann Feyenoord til tað hollenska meistarskapið. Bæði í 1970, 1972 og 1973 gjørdist Feyenoord nr. 2 aftanfyrri Ajax Amsterdam. Í 1973 gjørdist Ernst Happel venjari hjá FC. Sevilla, her var hann í 2 ár, men Spania



Ernst Happel er uttan iva besti eysturrikski venjarin nakrantíð

gjørdist einasta landið, har hann ikki vann nakað heitið. Í 1975 gjørdist Happel venjari hjá FC Brügge, og her

hilnaðist væl. Happel førði liðið til belgiska meistaraheitið í bæði 1976, 1977 og 1978.

### HM í 1978

Í 1978 valdi hollenska fótballssambandið Ernst Happel at standa á odda fyri hollenska landsliðnum, sum hetta árið tók lut í heimsmeistaraskapinum í fótballi, sum var hildið í Argentina. Liðið kom í finaluna, men tíverri fyri Holland, so var hitt liðið vertstjóðin Argentina. Hepnið var ikki við Hollandi í finaluni, har teir m.a. raktu stongina. Hollensku spælarnir plagdu at flenna eftir mátanum Happel hevði sít "Pep-talk". Hann segði bert:

- Mínir harrar, tvey stig takk. Sama heystið fór Ernst Happel at venja hollenska liðið KRC, árið eftir fór hann at venja belgiska liðið, Standard Liege. Tað eydnaðist honum at vinna belgisku steypakappingina við Standard Liege, hetta varð í 1981.

### Til Hamburg

Árin 1981-1987 vandi Ernst Happel Hamburger Sportsverein – HSV, sum tá var eitt av teimum týsku stórfeløgnum. Hann førði HSV til týska meistaraheitið í bæði 1982 og 1983. Í 1983 kom krúnan á verkinum, tá hann vann Evropa Cup fyri meistaralið, eftir finalusigur á Juventus. Saman við Ottmar Hitzfeld er Happel einasti venjarin,

sum hevur vunnið Evropa Cup fyri meistaralið við tveimum ymiskum feløgum. Happel vann eisini týsku steypakappingina við HSV í 1987. Hetta árið kom hann aftur til Eysturriks, har hann fór at venja FC Swarowski Tirol. Tað eydnaðist honum at vinna eysturrikska meistaraheitið við Tirol í bæði 1989, og í 1990, umframt steypakappingina í 1989.

### Doyði av krabbameini

Í 1992 vóru boð eftir honum at venja eysturrikska landsliðið. Men hann hevði fingið staðfest lungnakrabbu, eftir at hava verið keturoykjari í nógv ár, og tí kom hann ikki at verða drúgvur í hesum starvinum. Ernst Happel doyði 14. november í 1992, bert 66 ára gamal. Mong syrgdu størsta og besta venjaran í søgu landsins. Og rættuliga skjótt var avgerð tikin um, at tann stóri Prater Leikvøllurin í Wien skuldi fáa navna broyting til "Ernst Happel Stadion" fyri at æra minnið um tann besta eysturrikska venjaran nakrantíð. Og nú verður so sjálv EM-finalan á leikvøllinum, sum ber navnið hjá honum, sum var so nær við at vinna HM-finaluna í 1978.

## Gudmundur vann triathlon í Havn

Sum fyrireiking til at triathloniðkarar fara at kappast í DKumdanskameistararheitið á OL teininum, eisini nevndur ¼ triathlon, var kappast á hesum teini í Havn í sunnudagin.

Tveir bólkar vóru umboðaðir, elitubólkurin og veteranbólkurin.

Í elitubólkinum legði Gudmundur Joensen seg beinanvegin á odda í svimjingini, meðan Gunnar Dahl Olsen kom som nr. 2, og á 3 plássi kom so Andrass Joensen. Hendan stóðan helt sær, bæði

súkklu- og renniteinin. Sostatt gjørdist Gudmundur vinnari í elitubólkinum

Við siðrinum vann Gudmundur sær eisini føroyskt met á teininum.

Hjá veteranunum gjørdist Evald Rasmussen vinnarin, Kári Simonsen kom inn á annað plássið, og Hans Egholm gjørdist nr 3. Sigast skal, at hetta var fyrstu ferð at Hans var við á OL teininum. Hann er júst byrjaður at iðka triathlon.

Gudmundur Joensen, Gunnar Dahl Olsen og Andrass Joensen fara 29.

juni, saman við Súsonnu Skylv Sørensen, til Danmarkar at kappast. Umframt hesa kappingina, so hava tey verið á venjingarlegu í Malmö saman við privara venjara teirra. Eisini hava Gudmundur og Súsonna verið við í DM í sprint triathlon fyri góðari viku síðani. Bæði kappaðust í elitubólkinum, og bleiv Gudmundur nr. 19 og Súsonna nr. 6.

Troyttir mans á málinum

